



OIAC

Secrétariat technique

Division de la coopération internationale et de l'assistance

S/585/2006

16 août 2006

FRANÇAIS

Original : ANGLAIS

NOTE DU SECRÉTARIAT TECHNIQUE

**APPEL À CANDIDATURE POUR UN COURS SUR LES ASPECTS MÉDICAUX
DE LA DÉFENSE CONTRE LES ARMES CHIMIQUES
TÉHÉRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D'IRAN)
4 - 8 NOVEMBRE 2006**

1. Au nom du Gouvernement iranien et de l'Organisation pour l'interdiction des armes chimiques (OIAC), le Directeur général invite les États membres à proposer des candidatures pour le huitième cours sur les aspects médicaux de la défense contre les armes chimiques, qui se tiendra à Téhéran (République islamique d'Iran) du 4 au 8 novembre 2006.
2. Le cours s'adresse essentiellement à des médecins, mais les candidatures de membres des professions paramédicales seront également examinées. Le cours sera particulièrement utile pour les membres de la profession médicale qui sont novices dans le domaine de la défense contre les agents chimiques et n'ont pas de connaissances approfondies des aspects médicaux de la défense contre les armes chimiques. Les participants pourront bénéficier du vécu de médecins iraniens ayant personnellement soigné des victimes d'armes chimiques sur le terrain.
3. Les participants pourront se familiariser avec la nature et les effets des armes chimiques et s'informer des efforts que déploie la communauté internationale pour éliminer ces armes. Le cours permettra au personnel médical de comprendre d'une part les problèmes qu'il pourrait rencontrer lors de sa participation éventuelle à des interventions à l'échelon national ou international en cas d'incidents mettant en jeu des armes chimiques et d'autre part l'assistance et la formation complémentaire qui sont disponibles par l'intermédiaire de l'OIAC. Ce cours constituera une base idéale pour ceux qui souhaiteraient participer à l'avenir à des cours de formation spécialisée que proposeront d'autres États parties. Le cours se composera à la fois d'exposés théoriques et d'études de cas de patients souffrant des effets chroniques de l'exposition à des armes chimiques. Les précisions sur les sujets qui seront traités pendant le cours figurent à l'annexe 1.
4. Le cours se tiendra au Centre médical international de formation et de soins contre les armes chimiques (IMCTTCW) à Téhéran (République islamique d'Iran).



5. Toutes les activités du cours se dérouleront en anglais. Aucun service d'interprétation ne sera fourni. Les candidats proposés devront donc posséder une bonne maîtrise de l'anglais, à l'écrit comme à l'oral.
6. Une documentation de base sur les sujets qui seront traités ainsi qu'un programme détaillé d'activités et le calendrier des travaux seront envoyés aux candidats sélectionnés, aux fins de préparation. Sur demande, cette documentation peut être adressée aux représentations permanentes pertinentes auprès de l'OIAC, pour transmission aux participants.
7. Le Secrétariat pense pouvoir parrainer un nombre limité de participants. Lors de la désignation des candidats, il devra être spécifié si le parrainage conditionne leur participation. Pour les participants qui seront parrainés, le Secrétariat défraiera les frais de voyage, de repas ainsi que d'assurance médicale. Il paiera également des indemnités limitées de subsistance, afin de couvrir les frais divers. En outre, le Secrétariat organisera et règlera l'hébergement des participants parrainés.
8. Le voyage des participants parrainés sera organisé de la façon la plus économique possible. Le Secrétariat achètera les billets et les enverra aux participants. Pour permettre au Secrétariat de limiter le plus possible les dépenses, les participants parrainés arriveront **au plus tôt le vendredi 3 novembre 2006** et repartiront **au plus tard le jeudi 9 novembre 2006**. Toute modification des dates d'arrivée ou de départ doit être approuvée par le Secrétariat. Le Secrétariat ne remboursera pas les dépenses sans rapport avec le cours ou résultant de modifications non autorisées des plans de voyage. Les participants parrainés devront supporter tous les frais dus à des changements dont la responsabilité leur incombe, annulation comprise, dès lors que le Secrétariat aura acheté les billets.
9. Les États membres sont invités à soumettre au Secrétariat les noms des candidats au cours **le 15 septembre 2006 au plus tard**. Les candidatures reçues après cette date ne seront normalement pas examinées. Les formulaires de candidature dûment remplis (voir l'annexe 2) doivent être adressés au Directeur, Division de la coopération internationale et de l'assistance, OIAC, Johan de Wittlaan 32, NL-2517 JR La Haye (Pays-Bas). Les candidatures pourront également être soumises par télécopieur (+31 (0)70 416 3209) ou par courrier électronique (EmergAssistBr@opcw.org). Il sera pris contact avec les participants sélectionnés dans un délai de deux semaines à compter de la date limite de présentation des candidatures.
10. Des renseignements complémentaires sur le cours peuvent être obtenus auprès de Mme Nune Aghayan (téléphone : +31 (0)70 416 3208) et de Mme Silvana Braccini (téléphone : +31 (0)70 416 3217), Division de la coopération internationale et de l'assistance.

Annexes :

Annexe 1 : Sujets qui seront traités pendant le cours sur les aspects médicaux de la défense contre les armes chimiques

Annexe 2 : (en anglais seulement) Nomination Form to Be Completed by Candidates for the Course on the Medical Aspects of Defence against Chemical Weapons (Formulaire de candidature à remplir par les candidats au cours sur les aspects médicaux de la défense contre les armes chimiques)

Annexe 1

**COURS SUR LES ASPECTS MÉDICAUX DE LA DÉFENSE
CONTRE LES ARMES CHIMIQUES
TÉHÉRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D'IRAN)
4 - 8 NOVEMBRE 2006**

SUJETS QUI SERONT TRAITÉS

Introduction générale

Aperçu général de la nature et des effets des armes chimiques
Introduction à la protection contre les armes chimiques, notamment la détection, la protection individuelle, la protection collective et le contrôle de la contamination
Baisse des performances et problèmes ergonomiques dus à l'utilisation de matériel de défense contre les agents chimiques

Aspects médicaux d'une exposition à des agents chimiques

Agents neurotoxiques (pathologie, signes et symptômes, diagnostic et traitement)
Agents vésicants (pathologie, signes et symptômes, diagnostic et traitement)
Autres agents

L'expérience iranienne des armes chimiques

Examen des expériences de médecins iraniens qui ont eu à faire face à d'innombrables victimes chimiques pendant les années 1980 et leçons apprises
Organisation de l'intervention des services médicaux en cas d'attaque chimique sur le terrain
Organisation des activités et traitement des effets chroniques d'un empoisonnement par des armes chimiques; aperçu général des travaux de la Fondation Janbasan des vétérans iraniens et du Centre médical international de formation et de soins contre les armes chimiques
Effets chroniques d'une exposition à l'ypérite :
a) effets respiratoires
b) effets dermatologiques
c) effets ophtalmologiques
d) études de cas (sessions de formation clinique supervisée, entrevues avec des patients souffrant d'effets chroniques d'une exposition à l'ypérite et examen de ces patients)

Efforts internationaux contre les armes chimiques

Le point sur l'application de la Convention sur l'interdiction des armes chimiques et rôle du personnel médical dans la défense et le désarmement chimiques
Aspects médicaux des enquêtes sur une allégation d'emploi d'armes chimiques
Sources supplémentaires d'assistance internationale ouvertes aux États membres de l'OIAC pour se préparer ou réagir à un incident mettant en jeu des armes chimiques

Annex 2

**A COURSE ON THE MEDICAL ASPECTS OF DEFENCE
AGAINST CHEMICAL WEAPONS
TEHRAN, ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN
4 - 8 NOVEMBER 2006**

NOMINATION FORM

Please submit the completed form **by 15 September 2006** to:
The International Cooperation and Assistance Division, OPCW
Attn: Assistance and Protection Branch
Johan de Wittlaan 32, 2517 JR The Hague, the Netherlands
Fax: + 31 (0)70 416 3209; e-mail: EmergAssistBr@opcw.org.

Please type or use BLOCK LETTERS.

1.	Family name of nominee*	
2.	First name(s)*	
3.	Gender ¹	Male <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/>
4.	Date of birth	
5.	Contact address (Please do not give a post-office box number.)	Street _____ Number _____
		Post code _____ City _____
		Country _____
6.	E-mail address	
7.	Telephone numbers, including country and city codes	Home _____
		Work _____
		Mobile _____
8.	Fax numbers, including country and city codes	Home _____
		Work _____
9.	Passport number	
10.	Date of issue	
11.	Place of issue	
12.	Expiry date	
13.	Affiliation	
14.	Professional qualifications	

* Please give the first and family names exactly as they appear in the nominee's passport.

¹ For this and all like items below, please tick the appropriate box.

15.	Area(s) of expertise				
16.	Short overview of professional career, indicating any area of special interest	University Name, place, and country	Attended from/to (month/year)	Degree/diploma	Main area of study
17.	Have you had any previous training in medical defence against chemical weapons?		Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>		
	If yes, please provide details:				
18.	Have you had any actual experience examining or treating patients who have been exposed to chemical weapons?		Yes <input type="checkbox"/>		No <input type="checkbox"/>
	If yes, please provide details:				
19.	What is your current or expected future involvement in the field of medical defence against chemical weapons?				
20.	Nominated by:				
21.	Is sponsorship a condition of participation?		Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>		

22.	Brief recommendation from the National Authority	
Signed _____		Date _____